

weiß = Exemplar für Auftraggeber
 rosa = Exemplar für Absender
 blau = Exemplar für Empfänger
 grün = Exemplar für Frachtführer
 bianco = Exempleire pour commettant
 bleu = Exempleire du destinataire
 vert = Exempleire du transporteur
 wit = Exemplaar voor lastgever
 blau = Exemplaar voor afzender
 groen = Exemplaar voor vervoerder
 bianco = Esemplare per committente
 rosa = Esemplare per mittente
 blu = Esemplare per destinatario
 verde = Esemplare per trasportatore
 white = Copy for orderer
 pink = Copy for sender
 blue = Copy for consignee
 green = Copy for carrier
 hvid = Exemplar for ordergiver
 rosa = Exemplar for sender
 blå = Exemplar for modtager
 grøn = Exemplar for beforderer

1 Absender (Name, Anschrift, Land)
 Expéditeur (nom, adresse, pays)
 Schmid plütec, gmbh & co. kg
 Föhrenbachstr. 7
 73630 Remshalden - Grunbach

**INTERNATIONALER FRACHTBRIEF
 LETTRE DE VOITURE
 INTERNATIONAL**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).
 Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).

2 Empfänger (Name, Anschrift, Land)
 Destinataire (nom, adresse, pays)
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Gerani. 5
 40026 Modugno

16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteur (nom, adresse, pays)
 Schweitzer GmbH & Co.
 Internationale Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 D - 71634 Ludwigsburg
 www.schweitzer-spedition.de

3 Auslieferungsort des Gutes
 Lieu prévu pour la livraison de la marchandise
 Ort/Lieu: Modugno
 Land/Pays: (D)

17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)
 Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)
 22 00 5822

4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes
 Lieu et date de la prise en charge de la marchandise
 Ort/Lieu: Remshalden
 Land/Pays: (D)
 Datum/Date: 04-07-2022

18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer
 Réserves et observations des transporteurs

5 Beigefügte Dokumente
 Documents annexés
 Güterschein

6 Kennzeichen u. Nummern
 Marques et numéros
 13 Zolls
 collis

7 Anzahl der Packstücke
 Nombre des colis
 13 Zolls
 collis

8 Art der Verpackung
 Mode d'emballage
 13 Zolls
 collis

9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung
 Désignation officielle de transport
 13 Zolls
 collis

10 Statistiknummer
 No. statistique
 5952451

11 Bruttogewicht in kg
 Poids brut, kg
 3703 kg

12 Umfang in m³
 Cubage m³

CMR

UN-Nummer Numéro UN UN	Ben. s. Nr. 9 Norm. volt. No. 9	Gefahrzettelnummer-Nr. Numéro d'étiquette	Verp.-Gruppe Groupe d'emballage	Tunnelbeschränkungscode Code de restriction en tunnels	19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire
------------------------------	------------------------------------	--	------------------------------------	---	---	--------------------------	--------------------	------------------------------

13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften
 Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières

14 Rückerstattung
 Remboursement

15 Frachtzahlungsanweisungen
 Prescription d'affranchissement

20 Besondere Vereinbarungen
 Conventions particulières

21 Ausgefertigt in
 Etabli à

24 Gut empfangen
 Réception des marchandises
 Datum, Ort
 Date

Via: C. Gerani, snc - 40026 Modugno (BA)

22 Unterschrift und Stempel des Absenders
 Signature et timbre de l'expéditeur

23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers
 Signature et timbre du transporteur

24 Unterschrift und Stempel des Empfängers
 Signature et timbre du destinataire

25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen

von	bis	km

Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes			
Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch	Art	Anzahl	Kein Tausch	Tausch
Euro-Palette				Euro-Palette			
Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette			
Einfach-Palette				Einfach-Palette			

26 Vertragspartner des Frachtführers

27 Amtliches Kennzeichen
 Kz: LB-SC-910
 Anhänger: LB-SG-947

Nutzlast in kg

Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift

Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift

Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT

Best.-Nr. 13109 - Verkehrs-Verein J. Fischer - Cornéusstr. 49 - 40215 Düsseldorf - Telefon 0211 991 93-0 - E-Mail: wf@verkehrsverein-jfischer.de
 nach gültigem ADR
 Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders.
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.
 1-15 einschließlich y compris et
 21+22
 Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.
 Bei gefährlichen Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrstufennummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Guter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.11 ADR.
 En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnels. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.11.